

Mẫu CBTT/SGDHCM-02

Appendix CBTT/SGDHCM-02

(Ban hành kèm theo Quyết định số 340/QĐ-SGDHCM ngày 19 tháng 08 năm 2016 của  
TGD SGDCK TPHCM về Quy chế Công bố thông tin tại SGDCK TPHCM)  
(Promulgated with the Decision No 340/QĐ-SGDHCM on August 19, 2016 of the Hochiminh Stock  
Exchange on Disclosure of Information Regulation on Hochiminh Stock Exchange)

**CÔNG TY CỔ PHẦN  
TẬP ĐOÀN PAN**

**PAN GROUP JSC.**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**

**Independence - Freedom - Happiness**

Số/No.: 16.17/PAN-CV

TP. Hồ Chí Minh, ngày 07 tháng 04 năm 2017  
Ho Chi Minh City, day 07 month 04 year 2017

**CÔNG BỐ THÔNG TIN  
TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ  
CỦA ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ  
NƯỚC VÀ SGDCK TP.HCM**

**DISCLOSURE OF INFORMATION ON  
THE STATE SECURITIES  
COMMISSION'S PORTAL AND  
HOCHIMINH STOCK EXCHANGE'S  
PORTAL**

Kính gửi/ To:

- Ủy ban Chứng khoán Nhà nước/ *The State Securities Commission*
- Sở Giao dịch chứng khoán TP.HCM/ *Hochiminh Stock Exchange*

- Tên tổ chức / *Organization name*: CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN PAN
  - Mã chứng khoán/ *Securities Symbol*: PAN
  - Địa chỉ trụ sở chính/ *Address*: 236/43/2 Điện Biên Phủ, P.17, Q. Bình Thạnh, TP. Hồ Chí Minh
  - Điện thoại/ *Telephone*:
  - Fax:
  - Người thực hiện công bố thông tin/ *Submitted by*: Ông/Mr. Nguyễn Khắc Hải  
Chức vụ/ *Position*: Tổng Giám đốc, người đại diện theo pháp luật.
- Loại thông tin công bố :  định kỳ  bất thường  24h  theo yêu cầu  
*Information disclosure type*:  Periodic  Irregular  24 hours  On demand

**Nội dung thông tin công bố (\*)/ Content of Information disclosure (\*):**

Hội đồng quản trị PAN đã ra nghị quyết số 01-04/2017/NQ-HĐQT về việc: Thông qua nội dung họp, các báo cáo và tờ trình cần biểu quyết thông qua tại Đại hội đồng Cổ đông thường niên năm 2017. / The BODs of The PAN Group has released Resolution No. 01-04/2017/NQ-HĐQT about approval for 2017 AGM's agenda, reports and proposals.



**Đối với trường hợp thay đổi, thay thế thông tin đã công bố, cần nêu rõ nguyên nhân thay đổi hoặc thay thế.**

*In case the company accurates or replaces information(s) that were disclosed. Company shall make a reason for the replacement or correction.*

.....  
Lý do/ Reason: .....

Thông tin này sẽ được công bố trên trang thông tin điện tử của công ty vào ngày 07/04/2017 tại đường dẫn: <http://www.thepangroup.vn>

*This information was disclosed on Company/Fund's Potral on date 07/04/2017*

*Available at: <http://www.thepangroup.vn>*

Tôi cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố./

*I declare that all information provided in this paper is true and accurate; I shall be legally responsible for any misrepresentation.*

Tài liệu đính kèm/

Attachment:

- Tài liệu liên quan đến việc CBTT / Documents related to the disclosure Nghị quyết 01-04/2017/NQ-HĐQT/ /Resolution No. 01-04/2017/NQ-HĐQT

**Đại diện tổ chức**

**Organization representative**

Người đại diện theo pháp luật/Người UQ CBTT  
Legal representative/Party authorized to disclose information

(Ký, ghi rõ họ tên, chức vụ, đóng dấu)

(Signature, full name, position, and seal)



**NGUYỄN KHẮC HẢI**





## THE PAN GROUP

Số: 01-04/2017/NQ-HĐQT

TP. Hồ Chí Minh, ngày 06 tháng 04 năm 2017

### NGHỊ QUYẾT HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN PAN

- Luật Doanh nghiệp 2014;
- Điều lệ Công ty Cổ phần Tập đoàn Pan ("Công ty);
- Quy chế hoạt động của Hội Đồng Quản Trị Công ty Cổ phần Tập đoàn Pan;
- Biên bản kiểm phiếu của Hội đồng quản trị (HĐQT) số 01-04/2017/BBKP-HĐQT ngày 06 tháng 04 năm 2017,

#### QUYẾT NGHỊ:

**Điều 1:** Thông qua Nội dung họp và các báo cáo, tờ trình cần biểu quyết thông qua tại Đại hội cổ đông thường niên năm 2017 như trình bày trong tài liệu đính kèm theo Tờ trình số 01-03/2017/TT-HĐQT ngày 27/03/2017. Cụ thể như sau:

1. Báo cáo của Ban Điều hành về hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty năm 2016
2. Báo cáo hoạt động của Hội đồng quản trị Công ty năm 2016
3. Báo cáo hoạt động của Ban kiểm soát năm 2016
4. Tờ trình về báo cáo tài chính năm 2016 đã kiểm toán
5. Tờ trình trích lập quỹ và phân phối lợi nhuận 2016
6. Tờ trình phương án chia cổ tức năm 2016 bằng cổ phiếu
7. Tờ trình kế hoạch kinh doanh và phân phối lợi nhuận năm 2017
8. Tờ trình chọn đơn vị kiểm toán để kiểm toán BCTC 2017
9. Tờ trình phương án phát hành cổ phiếu ESOP năm 2017
10. Tờ trình bầu bổ sung thành viên BKS nhiệm kỳ 2013 - 2017
11. Tờ trình chấp thuận bổ nhiệm thành viên HĐQT độc lập
12. Tờ trình thay đổi ngành nghề kinh doanh và địa chỉ trụ sở Công ty
13. Tờ trình sửa đổi bổ sung Điều lệ Công ty
14. Các vấn đề khác thuộc thẩm quyền của Đại hội đồng cổ đông (nếu có)

**Điều 2:** Nghị Quyết này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký, các cá nhân, Bộ phận, phòng ban có liên quan trong Công ty chịu trách nhiệm thi hành Nghị Quyết này.

**Nơi nhận:**

- HĐQT, BKS;
- Như Điều 2;
- Lưu VT.

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ   
CHỦ TỊCH  
  
  
NGUYỄN DUY HƯNG